

1645 August 28., "Termes [Termens]"

A

SCHREIBEN VON [GARDELT.] HEINRICH II. ZURLAUBEN AN [ALT] AMMANN  
[BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

---

"puisque Je ne suis pas delivré de mon martyre par manquement des Vos lettres, me patientant et adorant le Bon Dieu, J'espere qu'il me fera naistre des Nouvelles de Vostre Santé au plus tost malgréz tous les Volontéz Contraires. Je me Contente donc de Vous baiser ... les mains et à tous les Nostres; que Dieu les Conserve: les Nouvelles sont que maredy [!] passé, le Commandant ... dans Balaguer Don Antonio A n s e l m e s s'est sauvé de ladicte place de nuict à Le[r]yda avec ses Officiéz principaux, et quasi toute la Cavalerie par les montaignes, mais sans que Nos Gens [die Balaguer belagerten] ayent estéz adverty, si non, quasi sur la fin, sur quoy les Nostres leurs defirent environt 300 hommes et Chevaux; ou Jls Contraindrent beaucoup des Cavalliers de se Jetter bas des Chevaux, qui ont tuéz leurs propres Chevaux à Coup d'es-pés, et se sont par apres sauvéz par les rochers: à tout cet affaire Jl y a eu Une grande negligence où Jntelligence de Mr. [Henri de Boursier de Barry, Sieur de St. Aulnéz [S a i n t - A u n è s] !, qui Commandoit ladicte semaine Nos troupes de la Montaigne: On ne scait en Combien des semenes nous prendrons Balaguer, Cependant Jl est bien Certain, que Nous l'aurons cet annee: l'armee des Ennemis [die Spanier gemeint] est à fragne [Fraga E Huesca] et à Le[r]yda, sans entreprendre rien: Nous fortifions tousiours Termes; du Reste Je me rapporteray aux premier Ordinaire, Vous priant ... de m'honorer des Vos Graces et Commandements ...

Je Vous ay escript à tous les Ordinaires passees."

"28. Augsten 1645 Von Termes empfangen darinn ein brief vom 18 Septembris. den 9. october vom bruoder [Gardehptm. Heinrich I. Zurlauben] Jm geschriben den 11. octobris 1645".

---

Original, in franz. Sprache, mit Siegeln. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. AH 48, 277-278 - Blatt 278<sup>r</sup> leer